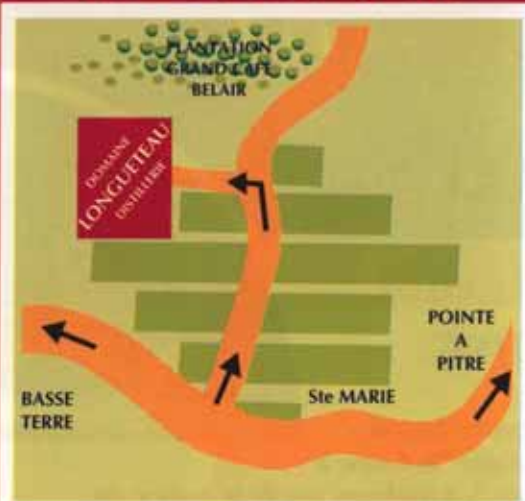


LONGUETEAU

VISITE ET DEGUSTATION
GRATUITES

VISIT AND TASTING
ARE FREE

VENTE SUR PLACE
SALE ON THE SPOT



DISTILLERIE LONGUETEAU
 Domaine du Marquisat de Sainte Marie
 97135 SAINTE-MARIE GUADELOUPE
 Tél. & Fax : 0590 86 46 39

EMERAUDE.COM. 84 77 51

OUVERT

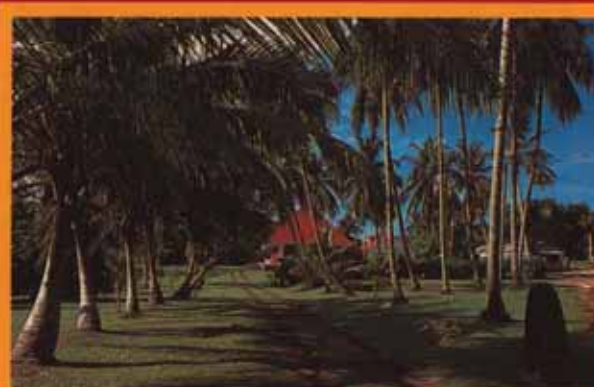
TOUS LES JOURS DE 9 H À 18 H
 LE SAMEDI DE 9 A 13 H
 DIMANCHE ET JOURS FERIES SUR RENDEZ-VOUS

OPEN

EVERY DAY FROM 9.00 A.M. to 6.00 P.M.
 SUNDAY FROM 9.00 A.M. to 1.00 P.M.
 SATURDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS
 ON APPOINTMENT ONLY

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE AGREABLE VISITE
 WE WISH YOU A PLEASANT VISITE

VISITE DE LA DISTILLERIE



APPRENDRE, DECOUVRIR,
 COMPRENDRE, DEGUSTER,
 c'est ici que
 se conjugue la Passion

LEARNING, DISCOVERING,
 UNDERSTANDING, TASTING,
 here is the
 Passion combined



VISIT OF THE DISTILLERY

L'HISTOIRE ECRIT ICI LA



APPRENDRE
 LEARNING

Apprendre l'histoire
 du Domaine, jadis
 propriété du Marquis de Sainte Marie, et
 perdue au jeu en 1895 par son héritier.
 Apprendre que le blazon du Marquis, qu'il fit
 graver à Paris sur une pierre de plus d'une
 tonne, symbolise à jamais, devant la maison,
 l'abolition de l'esclavage. Apprendre que la
 passion et le courage animent, depuis 1766, les
 générations Longueateau.

*Learning the Estate's History, formerly the
 Marquess of Ste Marie's Property, gambled away
 in 1895 by his heir. Learning that the
 Marquess'armorial, which was engraved in Paris
 on a stone weighting more than one ton, symbo-
 lizes, forever, in front of the house, the abolition
 of slavery. Learning that since 1766, bravoure
 and passion have always motivated the descen-
 dants of Longueateau.*

HISTORY WRITE HERE THE





DÉCOUVRIR
DISCOVERING

Découvrir qu'il n'est pas étonnant que le Rhum soit une divine boisson : le Révérend Père Labat, un religieux venu des Charentes en 1694, mettra au point la distillation du jus de canne, appelée à l'époque "guildive" ou "taffia", et plus tard "rum", nom auquel les anglais ajouteront un "H". Découvrir combien une tonne de canne peut-elle donner de litres de rhum... Découvrir le respect de la tradition et la chaleureuse spontanéité de l'accueil.

Discovering that it is not so astonishing that Rhum is a divine drink : the Reverend Father Labat, a religious man arrived from the Charentes in 1694, will adjust the distillation of cane juice, formerly called "guildive" or "taffia" and later on "Rum", a name to which the English will then add an "H". Discovering the respect for tradition and the warm spontaneity of the greeting.



COMPRENDRE
UNDERSTANDING

Comprendre pourquoi le moulin à vapeur a remplacé le moulin à eau de la distillerie. Comprendre les mots "bagasse, vesou, broyage, fermentation, mélasse..." Comprendre l'art de la distillation et l'exigence de la qualité. Comprendre qu'au Domaine, il ne naîtra de rhum que de cannes fraîches et propres, soigneusement sélectionnées.

Understanding why the steammill replaced the watermill of the Distillery. Understanding these words : "bagasse, vesou, crushing, fermentation, molasses...". Understanding the art of distillation and the demand of a quality. Understanding that in the Property, rhum will exclusively come up from fresh and clean sugar canes, chosen with great care.



DÉGUSTER
TASTING

Déguster dans la boutique "la Canne à Rhum", à quelques pas de la maison du Domaine, un Rhum Longueteau : Rhum blanc agricole, finement parfumé, ou rhum vieux que 6 ans en fûts de chêne ont délicatement ambré, soit le double du temps de vieillissement ordinairement requis. Déguster et emporter l'Ambassadeur du charme de la Guadeloupe.

Tasting in the shop "la Canne à Rhum", a few steps away from the House of the Property, a Longueteau rhum : either a white agricultural rhum, slightly flavored, or an old rhum, delicately amber-colored after 6 years in an sak barrel, that is twice more time as usually required to get an old rhum. Tasting, in one word, Guadeloupe's Ambassador of charm.



DOMAINE
DU MARQUISAT DE St-MARIE

RHUM
LE
LONGUETEAU

RHUM AGRICOLE DE LA GUADELOUPE
CARIBBEAN WEST INDIES
EXPERT 1891

MARQUE DÉPOSÉE
1891



LIQUIDEUR
MARQUE DÉPOSÉE
1891

Mis en bouteille à la Distillerie Experte
70cl *Domaine du Marquisat de St-Marie* 70cl

50% vol.

50% vol.

Rhum Vieux
LONGUETEAU



Mis en bouteille à la Distillerie Experte
70cl *Domaine du Marquisat de St-Marie* 70cl

*Signature
du Marquisat de St-Marie*

Rhum
LONGUETEAU

40% vol.

Rhum Agricole de la Guadeloupe
EXPERT MIS EN BOUTEILLE À LA DISTILLERIE EXPERTE 70cl

Domaine du Marquisat de St-Marie

Distillerie SAISON LONGUETEAU - 11, rue Lavoisier - 97300 GUADELOUPE
CONCERTER 17441 N. MARIE GUADELOUPE

RHUM
LE
LONGUETEAU

RHUM AGRICOLE DE LA GUADELOUPE
CARIBBEAN WEST INDIES

Domaine du Marquisat de St-Marie



Rhum Vieux

AD
LONGUEVIEILLE

MAISON FONDÉE EN 1765
DEPUIS 1765

Maison de Noyon de St. Louis

MAISON DE NOYON DE ST. LOUIS



*Grand
Longueteau*

RHUM

Appellation d'origine

LONGUETEAU



RHUM AGRICOLE DE LA GUADELOUPE
FRENCH CARIBBEAN WEST INDIES

DEPUIS 1875

MILLESIMÉ
1875



1875

25 cl

Mixte Assemblée à la Distillerie Longueteau

Distillerie de Longueteau de St-John

Importation et distribution en France par Longueteau, 100 rue de la Harpe, 75001 Paris
DISTRIBUTION EN FRANCE PAR LONGUETEAU